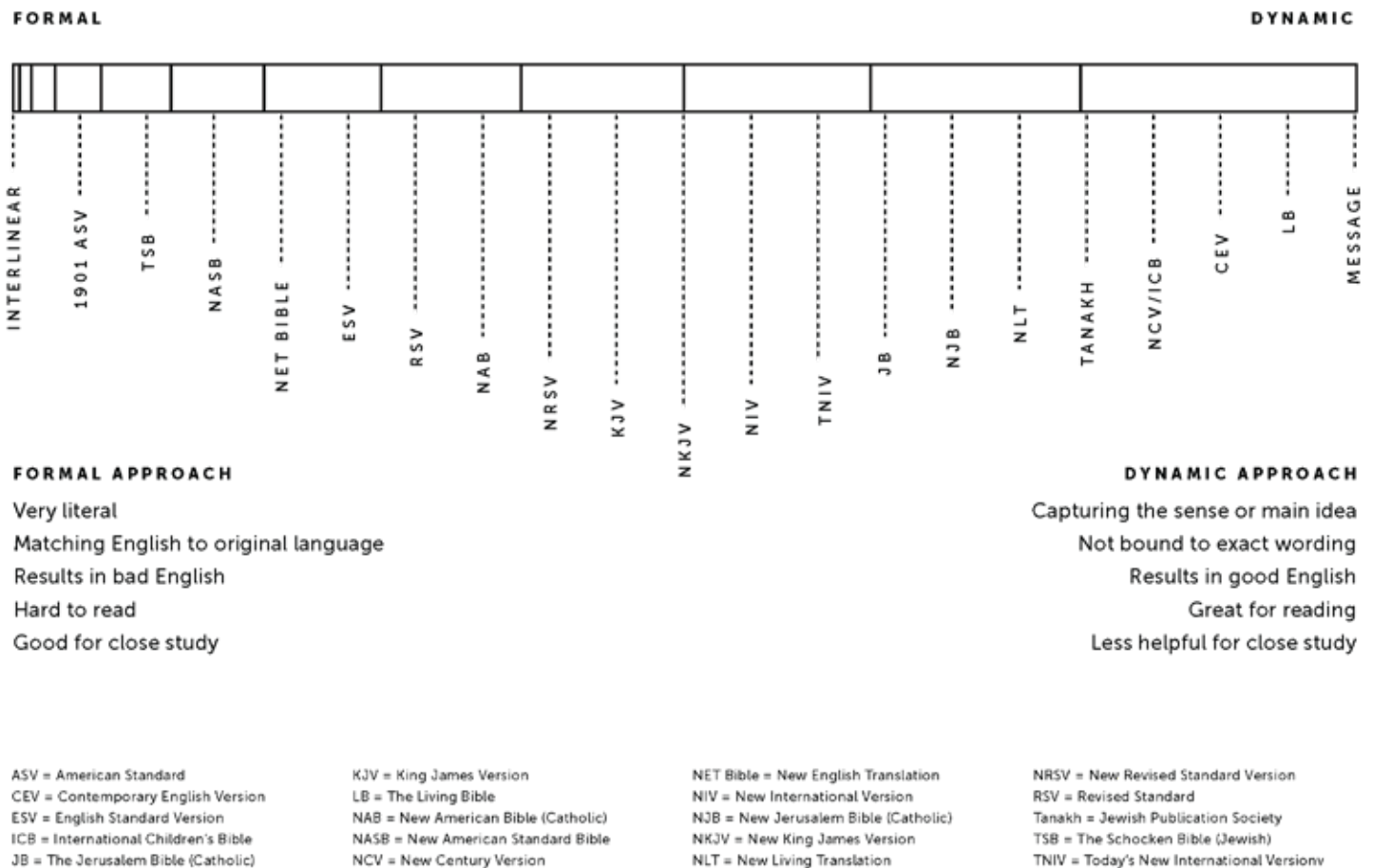


STUDY

reading in translation

session handout

COMPARING TRANSLATIONS



graphic credit - Tim Mackie

WEBSITES

- Blue Letter Bible
- Bible Gateway
- Biblia
- Logos

HELLOMRSBROWN.COM

Visit hellomrsbrown.com for videos, handouts, and links to more resources.

APPS

- Parallel Plus
- YouVersion
- Logos
- Olive Tree

STUDY

translation & word study

READ

Listen: **Deuteronomy 6:4-9** daily.

Study: Use the **Word Study Worksheet** to study a key word from Deuteronomy 6:4-9. Visit hellomrsbrown.com for more help.

1. explore range of meaning
2. consider the context
3. clarify your understanding

Meditate: **Deuteronomy 9-11** Read in more than 1 translation.

REFLECT

1. How does exploring the meaning of this word challenge or -support your understanding of the larger section?

2. How does reading in more than one translation challenge or support your understanding

RESPOND

STUDY

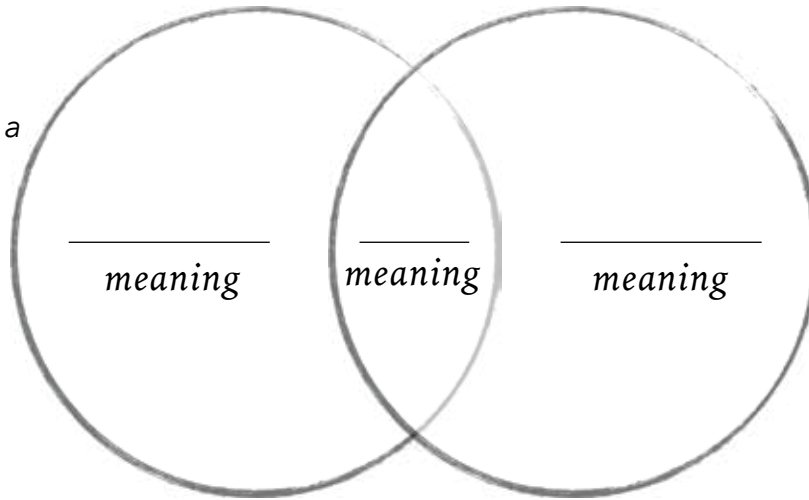
translation & word study

"Meanings are in people not in words."

I.A. Richard & C.K. Ogden, 1923 *The Meaning of Meaning*

SPEAKER

encyclopedia
of



LISTENER

encyclopedia
of

READING IN TRANSLATION

source language

encyclopedia of production

**TRANSLATION
THEORY**

word for word

thought for thought

target language

encyclopedia of reception

WORD STUDY

word study worksheet

2.4

*"Meanings are in people not in words."
I.A. Richard & C.K. Ogden, 1923 The Meaning of Meaning*

reading in translation

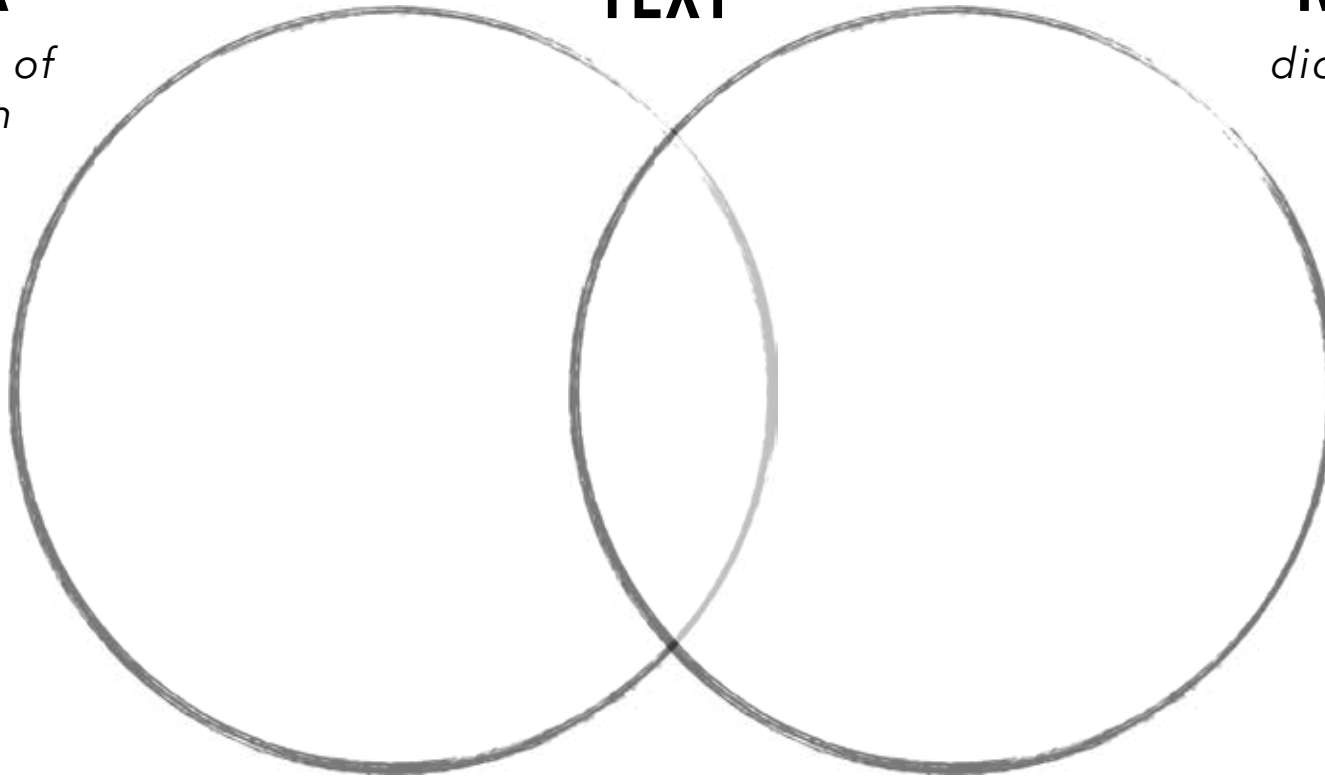
AUTHOR

*dictionary of
production*

TEXT

READER

*dictionary of
reception*



1 Explore range of meaning

- What does this word mean to me?
 - What could this mean in the source language
- *read in more than one translation; use a lexicon

2 Consider The Context

- What does this word mean in the sentence?
- What does this word mean in context? (paragraph, section, book)
- How might time, history, and culture impact the meaning of this word?

3 Clarify Your Understanding

- How does this clarify my understanding?
- What new questions can I explore?

STUDY

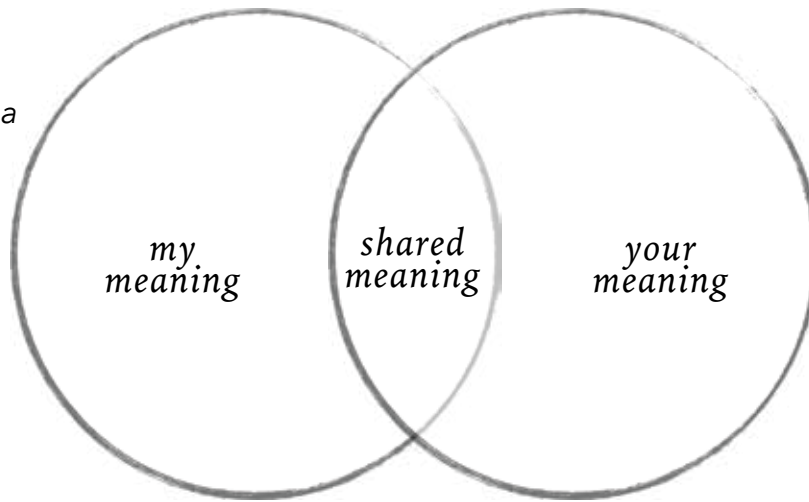
translation & word study

"Meanings are in people not in words."

I.A. Richard & C.K. Ogden, 1923 The Meaning of Meaning

SPEAKER

*encyclopedia
of production*



LISTENER

*encyclopedia
of reception*

READING IN TRANSLATION

source language

encyclopedia of production

TRANSLATION THEORY

word for word

thought for thought

target language

encyclopedia of reception